Porównanie tłumaczeń Łukasza 3:31

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Meleasza Menana Mattata Natana Dawida |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Meleasza,\* Menny,\*\* Mattata,\*\*\* Natana,\*\*\*\* \*\*\*\*\* Dawida,\*\*\*\*\*\* \*\*\*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5)[[6]](#footnote-7)6)[[7]](#footnote-8)7) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Melei Menny Mattaty Natama Dawida  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Meleasza Menana Mattata Natana Dawida |

1. 1) Μελεά, także: Μελεᾶς, Melea. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Μεννά, także: Μαϊνάν, Μενάν, Μεννάν; Menna. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Ματταθά, także: Μετταθά; Mattatha. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Ναθάμ, także: Ναθάν, Nathan. [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) <x>100 5:14</x>; <x>130 3:5</x>; <x>450 12:12</x> [↑](#footnote-ref-6)
6. 6) Δαυίδ, także: Δαβίδ, Δαυείδ, David. [↑](#footnote-ref-7)
7. 7) <x>90 17:12</x> [↑](#footnote-ref-8)